

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 09: Maison de l'écriture

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

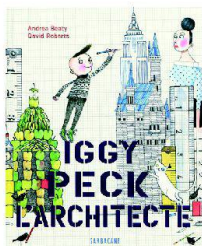
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### IGGY PECK L'ARCHITECTE

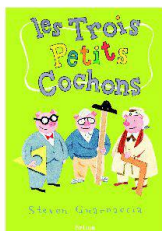
Andrea Beaty, David Roberts

A partir de 4 ans  
Ed. Sarbacane, 2009  
ISBN 9782848653006, Fr. 12.50

« Iggy Peck est bâtisseur. Il a découvert son talent à l'âge de deux ans, le jour où il construit une grande tour – en une heure à peine – rien qu'avec des couches et de la colle. »

Depuis tout petit, Iggy Peck a la passion des échafaudages et des constructions élaborées au moyen de matériaux plus ou moins improbables : couches (usagées), terre (du jardin), pêches, crêpes, craies. A l'école, sa maîtresse qui a la phobie des tours, des ponts et des constructions en général, lui interdit strictement tout assemblage ! Quel concours de circonstances le sauvera d'une existence dépassionnée ?

Cet album aux accents new-yorkais associe une illustration dynamique et rétro à une histoire amusante et un héros délicieusement irrévérencieux. C'est surtout une occasion pour tous nos constructeurs en herbe de trouver un alter ego, différent des stéréotypes de princesses et de super héros. Un personnage modèle, plus libre et surtout plus ouvert aux cultures du bâti de tous les pays et de toutes les tailles.



### LES TROIS PETITS COCHONS

Steven Guarnaccia

A partir de 4 ans  
Ed. Hélicium, 2010  
ISBN 9782358510240, Fr. 30.10

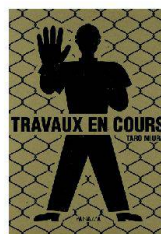
Plus qu'une métaphore sur le fait de grandir, Steven Guarnaccia propose une petite histoire du progrès en archi-

#### SERVICE AUX LECTEURS

Vous avez la possibilité de commander tous les livres recensés par mail à l'adresse [servicelecteurs@revue-traces.ch](mailto:servicelecteurs@revue-traces.ch) (Buchstämpfli, Berne), en indiquant le titre de l'ouvrage, votre nom ainsi qu'une adresse de facturation et de livraison. Vous allez recevoir votre commande dans les 3 à 5 jours ouvrables, avec une facture et un bulletin de versement. Buchstämpfli facture un montant forfaitaire de Fr. 7.– par envoi pour l'emballage et les frais de port.

teature. Voici donc nos trois cochons bâtisseurs sous les traits de trois héros de la modernité, respectivement Frank Gehry, Le Corbusier et Frank Lloyd Wright. Comme dans le conte d'origine, le récit s'articule en trois temps. Trois époques de l'architecture du 20<sup>e</sup> siècle qui, subtilement placent la question de l'environnement au cœur du propos.

Bien entendu, selon l'âge, le lecteur peut s'amuser à retrouver les 29 références à l'aide des pages de garde où toutes les infos sont données, ou bien il peut avoir peur que les petits cochons ne se fassent dévorer par le loup qui fulmine de plus en plus fort.



### TRAVAUX EN COURS

Taro Miura

A partir de 2 ans  
Ed. Panama, 2007  
ISBN 9782755702651, Fr. 23.–

« Pfuiiii ! Travaux en cours ! Déviation ! Port du casque obligatoire ! » Voilà un très bel album d'éveil, du papier kraft pour la terre, des silhouettes noires comme des gravures, des engins de chantier. Le texte se compose quant à lui d'onomatopées (« gni ! gni ! gni ! trrrr ! zzzz ! clang ! splchhh ! pam pam ! »).

Taro Miura sort de l'univers des jeunes enfants (imagiers et animaux !) pour les emmener dans la rue, voir les hommes travailler sur un chantier, construire, reproduire le bon geste. Et les enfants s'y intéressent même à six mois (!), un peu comme lors d'une promenade en ville, découvrant la mécanique des chantiers. Le graphisme élémentaire de Miura s'accorde admirablement au langage univoque des tout petits.

Julie Bousquet

# Arrêt des travaux

Attention  
amiante!

**Contrôlez la présence d'amiante dans les ouvrages  
à rénover construits avant 1990!**

[www.suva.ch/amiante](http://www.suva.ch/amiante)

**suva**pro